

9327

Bibl. Jag.

IV



24<sup>te</sup> Lutego

Tragedya w jednym akcie  
wernera [Zacharzewski]

Skrocona i przerobiona w przekładzie

Scena w Kaspatach

Osoby

Sygnon Kalina

Gertruda

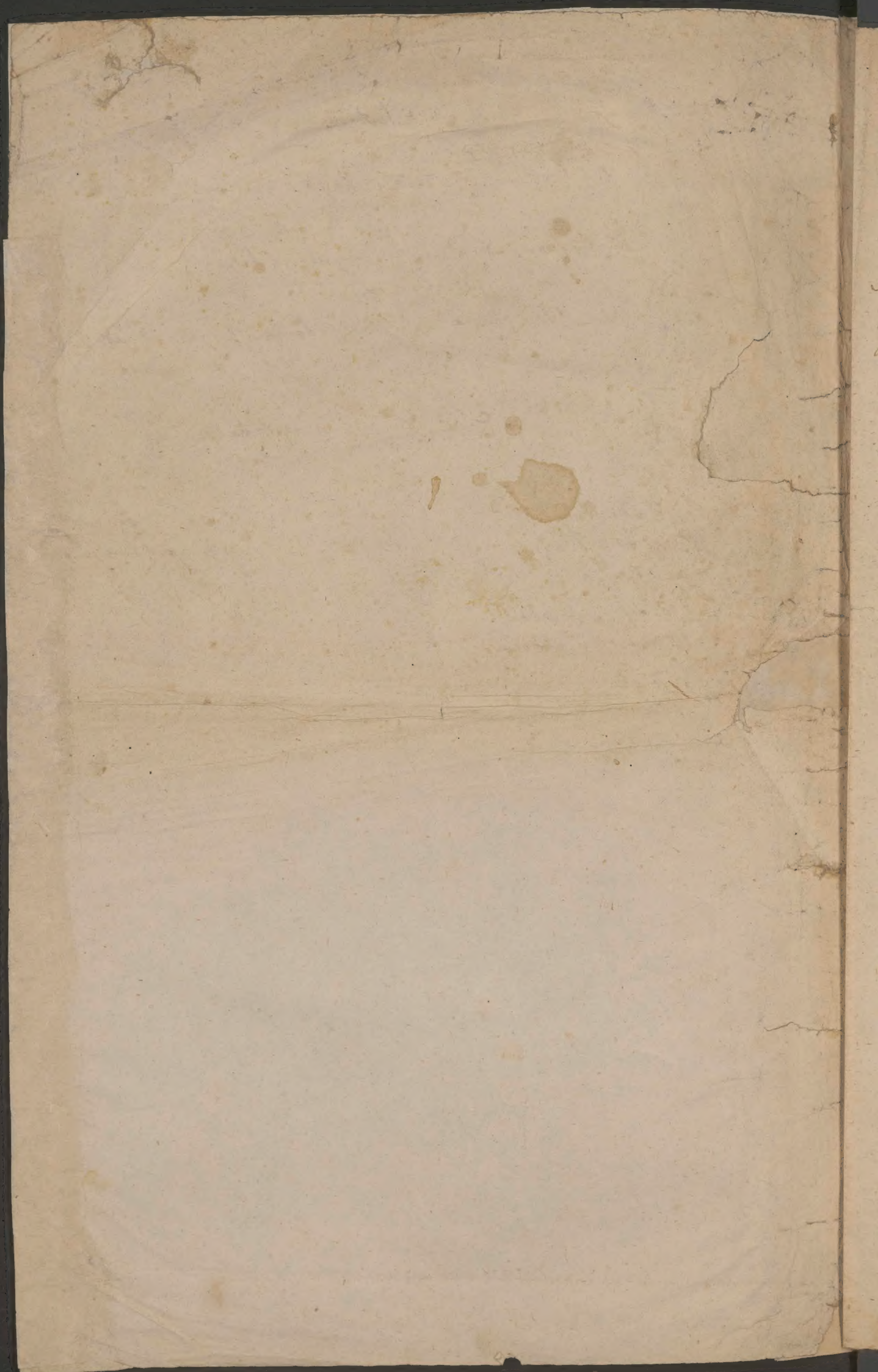
Jas' syn jej janko

niemajomy podrozny

J nie wodzi nas  
na pokuszenie

[Lond. 1sty 1815]







Tragedya w 1<sup>st</sup> aktie  
przez Wernera

Proby

*Quistada*

Ja' syh jik jato me  
znajomy podryw

lena 7.2

[illegible]

Piertruda  
(Pierdzę u Kłocanostka.)

[illegible]

*Syrnawaj*  
Kład się <sup>topo</sup> ~~w~~ twoj Łuk wierzniak  
*Synn, Synu rany*



O boni tamie godini Wilke  
 Wicieruym jara nabit wilke  
 Pryb to wilki Pryb!  
 Kniwiz ta <sup>topow</sup> jego ~~nawidz~~ jeni  
 Z kuty, matko, tak czerwieni.

Ula toga! we ja to specioning, biade mi; biade - biyotia pissaka  
 i ~~Katupis~~ gey in Honory. Ben! - Cor to wa arelect? - Ntor' doom  
 etukia - Musay ragree! - May to angr' sapsione.

*Pathria* *ex* *da* *Ohna*

"Sowa ufrnę szę do olina — I ona, elucjata by szę uchronić przed szatanem.  
 — <sup>zawzięcie</sup> Patrz szę tutaj, szatan na mnie — Przer  
 przer szatan! — Niechaj i wata: Poydź, poydź! — I gdzież mnie to praw  
 ty wata, przestata bym szę męczyć.

1. "и ада зноуи и поторомѣа.)

[illegible]

*fi piewa*  
Dziś w nocy chodzą we mro-  
wiałym gąstym lesie  
Jasne w górach wleci kula  
Słaby ryk na rozpaty.  
Jedna orętko i kromka  
Oto w przyszłości jego wraty.

Gorę kiedy ale smiały  
<sup>złoty mój</sup>  
~~na samą ścieżkę niekiedy~~  
 Tępoję jego krawężnik  
 Twary ja i te twoje szaty  
 Choc' rajada chleb owsiany  
 Choć i wnoy - choć i we dnie  
<sup>miej</sup> Głęsta gładko - <sup>wespr</sup> nasze biedni.

Jeruf, Marya. Nie ter' to samej piórnicy, Seymour may,  
przepraszam o to, że swój, Hoff 2

*Stychnia studzińska do drwi:*

*Pteridaria* ~~Pterid~~ very attractive!

1. brębi do drzwi i otwiera

Ha! to my dragon?







raz matrony, na <sup>ogrodzeniu</sup> ~~ogrodzeniu~~ przeciwległym ich majątku  
długów, do ciężkiej pracy w <sup>wyższych</sup> ~~wyższych~~ natychmiast osadzeni  
byli zostali.

Sad grodzki d. 24<sup>to</sup> Lutego 1804.

Argemone

Łotr! oregorem nie ogrynd, arie ty go emiafury - a by prorynagymaay  
dwa tygodnie jefron nam poortad. w fygaltio nagroino. Namucioy  
dey prapy womefryd, niz ten Hajm Logaty. Nie mam nie  
do trawenia, moiod, niekay dury tyh iebraim aturha. Gerli  
jistro a rava nie mam mozik pieniezdy, uradta waf do woz-  
zenia.

Gierbuda

Guadalupe

A wy mi bętes' u sapiadno, u na pých stryžo, ciotek?

Ceylon

Wspieraj mi: Dawci przed nosem zatrżeli  
Sztet 2

Centrada

*I to my friend.*

Layton

Wier co to jest kreowanie. Ten co cię ostatni wyjechali, a  
nagraczają <sup>współnie</sup> ~~wpółnie~~

Per lauda

a ponieważ, gdybyśmy bogaci byli, nie nar<sup>u</sup> ~~by~~ <sup>by</sup> dobrze najadali.

Reymon

По страхованию, на сумму 1000 руб.

Gravelada

A wage me me geny wotes?

Symon

1. pod bochenka chleba wyciągnijemy z kieszki  
 2. i trawimy go na stół.  
 3. Nie, proste kęsy patowy bochenka! Daj mi je śród  
 4. wywiech. wie on co to jest głoś, i dla tego podzielił się ze mną.  
 5. Dnia' jeun achroni nas to od śmierci.

Guatemala

a jutos 2.

Antus? - gdy przyjdą architektowie - ha! wtemraf - więcej  
biedak' mniejsze niż more. - wtemraf - jak' się tam, tak' mniejsze  
sami tam jaś Jorab.



Żerstwa

3

Przepraszam cię mój. — Głód żywi wprętych wojowników, co ty chcesz  
mnie? —

Żerstwa

Wprętych — nadzwyczaj! — Kogo nam przebiegli, ten nortale  
przebiegłym.

Żerstwa

Cori myśli? — Tyłko nie patrz na mnie tak straszliwie — O <sup>ty</sup> ~~ty~~  
młody, tam w owej dolinie — miśka bogaty, jakob, ma  
brat twój młody, serce cię, żeby nim całe krajaty zabrakło  
a pieknie, jak miśka! Tyż w grzechu i rozpustnie, co dzień  
wiewronem pijany — miśka sam — a cori — gdybyś się w mory  
za brat twój do niego, j — ? — <sup>Nie</sup> patrz tak wrogo! — Wpatrz  
mnie to oddać morium, gdy nam Bóg pobłogosławi.

Żerstwa

Nam, przebiegłym? — ~~Tak~~

Żerstwa

Także wrogi, ty toby porogi. Właściwie — miśka, miśka nas Bóg  
broni! — ale w takim mory, wzięciem takim uratować j — dobre  
j — miśka j — miśka, a potem prawi j — staraniem w swoim czasie  
oddaje. — Morze to by j — grzechu? —

Żerstwa

Robię to! mój miśka! j — ty dmiśka omy podziękować miśka? — Ja,  
dawny Łódź, ja com kmiśka mory przebiegłym j — miśka mory mory  
miśka w mory dmiśka kmiśka miśka, sam sam jeden w boju  
mory miśka mory wydat chorągiew — ja — kmiśka? — Nie warij, po  
wtoraj miśka.

Żerstwa

No, no, dla Boga, <sup>ty</sup> ~~ty~~ gniewaj się na miśka.

Żerstwa

Oczywiście ty był świętym orłowiścin, a ty także miśka —  
Ktoraby kmiśka chwała — j — wetydę cię tego.

Żerstwa

Twoja to dmiśka mory, dmiśka miśka mory. O gdy bym  
kmiśka mory uratować cię mogła!

Żerstwa

Gniewaj ty tyłko sama nad sobą. Ja wiem, co miśka j — miśka.  
Jeżeli miśka kmiśka nie miśka w mory. J — miśka by j — miśka  
wory j — miśka kmiśka j — miśka. — Nie — Com postać



nowid, nienigdy. Nie może być inaczej! — Kiedy jutro przyjdę, ~~to muszę~~  
pośledzi <sup>nie</sup> do wygnania — pojdę z memi, pojdę aż do sztalnego braga  
jeriosa — a wteuwa! — niech Bóg biednemu przebaczy grzesznikowi!  
wteuwa! — bo inaczej już być nie może — rzucić się w głębię —

Scirpoda

Борі справившись! —

Stymon

da zeit d'Kroymaz, Leping zeit goren zimorai, choi' emiasi  
wiednie! — nir sie Ogrodziei' od oycow — Krasi — i kaniu

Siembra

O rzyj, rzyj, poydżcie zbieraj po dalekich ziemach. Niechaj  
patruje na ten kraj, gdzie ludzie tak łodowaci. I tam, <sup>gdzie</sup> ~~gdzie~~  
żwirowatą górą na bryk nie wieje, z najdziej<sup>szymi</sup> kitor<sup>ymi</sup>, z naj  
dziej i wspaniałe. Poydź, poydź, unieśrądzimy. Porucimy ten dom  
prek<sup>le</sup>stwa, wróćmy tak radziemy, że i gwondzia naszego żwirowat  
nie mauny. Poydźmy zbieraj u obryk, a o krąg, u krąg<sup>u</sup> krąg<sup>u</sup>.

By more

[illegible]

Guatemala

12 ty?

*Lygmon*

Giertruda.

Giertruda.  
Zwiedzka <sup>cyra</sup> Mława, a haubisz jma. Ojcow z jma  
do grobu wtrazisz.



Symon

4

Oczy myslisz ze rabie' ci, jest to szlachetnie' sobie?

Giertruda

Niektay od tych nowych wiedz, ktore ci brataw zastawia.  
Krew i bawiniela plynęta i dla ciebie. O podaj, podaj  
kiszki do ~~przeżycia~~ <sup>przeżycia</sup> mojemu ci, spierajmy, i gościć  
trawie zmyjmy nieszczęśliwie. ale teraz, że z naszymi dziełami  
ale ktore <sup>nie</sup> może ci jeśon wyratujemy.....

Symon

Może jeśon? — tak myślisz — lepiej to być do zrobienia — nie  
myślałem, że jeśon o ratunku naszego mogą!

Giertruda

A więc modli ci....

Symon

Nie mogę ci modlić od 24 lat, jak nieprzestaję umierać. Modli  
ty ci za mnie!

Giertruda

Podaj mi więc kieszki — Proszę! jakże mi ciężko na sercu.

Symon

Sarar ci jeśon podam —

1. Kiedy nad horyzontem biegał szkarłatny  
zdejmując i podając żonie, Karthę  
z miłą wypada na ziemię

Giertruda

Karthę ci wypada —

Symon podaję ci Karthę

Los na mój napisanego. Zobaczmy —

(wzrost)

Tyżbyś widział przedziwny przedziwny, dnia 24 lutego, o samym  
potrój, który mój niefortunny Robert Kalina w przedziwnym  
ciężkim nożu, umarł na..... i <sup>u spogu</sup> nad tym któryś widzi.  
— Patrz, czy doświadczyłeś aby klątwa potroja.

Giertruda

Wieszliwie smiertelny Rosu mój przesunęła

Symon

Jakże to <sup>złoty</sup> dzień i mi cię? ~~Widz~~ <sup>Widz</sup> mamy?



~~Ad~~ 1/2 lb. of Beef - 20

[illegible]



2. I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.  
I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I have not forgotten you.



as

hein vefre. pohnaloung . . . .

Hein

my pohnaloung

Hein

my pohnaloung

Hein

do mess bolatess ne  
vermon

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

Hein

do mess bolatess ne

do mess bolatess ne



Gora lew jatis wilay ia mi gode ycia  
niz mi gode ycia

2. *Pharmaceuticals*

1890

*and as to a number. There is the same amount of money  
more*

2

2nd. do. 100

*[Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.]*

John W. Adams.

21. 10. 1911

[illegible]

• I hope the little state of  
Illinois is your neighbor. I hope you  
will enjoy the country and the  
people in it.

*Thysanotus* Red Fox with pipe & mortar

[illegible]

My dear Mr. Garrison



... ..  
...

... ..  
...

... ..  
...

... ..  
...

... ..

... ..

... ..  
...

... ..  
...

... ..  
...

... ..

... ..

... ..  
...

... ..  
...

... ..  
...

... ..  
...

... ..



*[Faint handwritten marks]*

2

22



May 1891

17

20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854.

1000 - 2000

[illegible]

... of ...

1890

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

... to ...

The following is a list of the names of the  
 persons who have been admitted to the  
 membership of the Society since the last  
 meeting. The names are given in the order  
 in which they were admitted.

Scitulus

Their nest was - ~~the~~ well the - other one in  
the hill.

[illegible]



Wie tamilomus o tem....

Wypisany na dany i w kogo 1792.

Tabl. —

Wypisany na dany i w kogo 1792.

Wypisany na dany i w kogo 1792. — ale bity bity dany dany

Wie tamilomus o tem.

Wypisany na dany i w kogo 1792. — ale bity bity dany dany

Wypisany na dany i w kogo 1792. — ale bity bity dany dany

Wypisany na dany i w kogo 1792. — ale bity bity dany dany







... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..



Will you let it stop. I am sure it will do  
to go — say to me before it is.

Proprietary & business reg. — for the purpose of securing the

[illegible]

Arusa  
at the mouth of the river,

venice no am...; ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

Admiral go to Naples.

of the birds in the place, etc., is of course  
very common and they are all together. It is probably

the origin of the "prophetic" movement.

Wypis: Niech mu bóg da tam wieczny odpoczynek.  
Wypis: Niech mu bóg da tam wieczny odpoczynek.

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

~~Notes~~ : The of ... ..

[illegible]



*Handwritten:* ... .. e l'abbazia, apertamente.

*[Faint handwritten notes]*

[illegible]

1. *Form*

Stagioni invernali

8

valle de la ...

24-25-26

1892

1890

[illegible]

it is not the same as moist!

2. 2. 2.

*My. laticincta* n. sp.

7. 2. 1. 8

next day I was <sup>there</sup> again. I found  
 it was just as before. A new batch!

[illegible]

John A. Maynard

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

The first to come in was the first of the season  
and the second was the first of the season  
and the third was the first of the season  
and the fourth was the first of the season  
and the fifth was the first of the season  
and the sixth was the first of the season  
and the seventh was the first of the season  
and the eighth was the first of the season  
and the ninth was the first of the season  
and the tenth was the first of the season



2. partem — pomyśl, pomyśl — i to ci nie odleci, bo  
nie, a tyż i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci,  
nie, a tyż i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —

— i to ci nie odleci, a tyż i to ci nie odleci, —







fi. leg. u. stai oostate, a justitia litoru in mare u. corale,  
 leg. oostel u. litor. la p. oostings, u. uia u. uia. Tuz  
 a me romani.

[illegible]

27. 0 - 100 (to 100).

[illegible][illegible]

1. *Pinus strobus* L.

*Hyacinth. f. latifolia*

Of the names we, yet, signifying

King's name on my

1845  
 1846  
 1847  
 1848  
 1849  
 1850  
 1851  
 1852  
 1853  
 1854  
 1855  
 1856  
 1857  
 1858  
 1859  
 1860  
 1861  
 1862  
 1863  
 1864  
 1865  
 1866  
 1867  
 1868  
 1869  
 1870  
 1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

[illegible]

*A. M. T. . .*

My dear friend, I am very glad to hear of your success in the  
game of the "Mystery of the Universe".

17. 11. 1917

Sept. 10, 1891, J. B. Smith, Jr. to J. B. Smith, Jr.

Aqui se encontra o primeiro dos pontos de vista da obra.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84



10. ...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...

...  
...  
...



[illegible]



~~50~~ ~~the full~~

Let us begin now, the story of living.

1890

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

London

Presid

1870

10

22







giatruca

in the city of the ...

... to ...

...  
...  
...  
...

...  
...

...

...

...

...  
...  
...  
...

...  
...  
...

...

...

...

...

...

...  
...  
...

...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...



ni to uje 2

ty

ni na ... ty ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...

ni ...



Feb 10. 1/2 the stamp paid - 1/2 the money of the  
for the road paid



first time  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

first time  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..



2000

mita sa

James

Буде' та пры мне — тымны допор снй з рашодзі — та, та еты равар, ах, ах  
 Які-добра! —

[illegible]

15. *estrada*

22

✓ *Agave*

July 20<sup>th</sup>

— 7 —

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

For 2000, the total of 47,000,000



Szymon BJ

/: ~~wszystki~~ wszyscy do niego dobiegają z rękoma  
i dwa razy wrzucił go pod kołowe! /

Tyś sam mordowa! ty!

Jas

Syna waszego zabijam!

Gertruda

Syn mój!

/: Szymon z przewręceniem się cofa! /

Jas

/: z ostatnim wysileniem podnosi się, spada,  
i z pod pierci wybrywa papież! /

Jestem nim! — Ojciec!

/: Spada na objęcie Gertrudy! /

Szymon

/: wymowa przy papieżu Jasiu, zbliża się  
do chwili stojącej na ziemi, i papież rozbija! /

Papież! — /: czoła! Jan Kalina z karpas

/: papież mu z ręką wpięty! /

Przebie, ty! — Krew to twego syna!

/: Odwraca się kół gwałtownie, że się  
na dwie ławki! /

Gertruda

/: Decyduje kołach Jasiu  
z nowego nacięcia! /

Koło ma na nacięciu! — Mój to, mój syn! — Teraz decydu-  
jemy, zabiję i mnie!

Jas /: do Rodziców! /

Przebie — wam — Ojciec — Wolność od — Kłopoty!

Szymon /: Kłopoty prędko! /

A ty — czy przebaczasz?

Jas

Przebacza —

Szymon

A tyż czy przebacza



Gas!

Erstauda

Amica!

Symon f. dotad Klegary wstajij

<sup>kon chętnie</sup>  
niech się ~~tępo~~ <sup>zaczyna</sup> — w imię Bore! — Chętnie odpokutuję, na com tak ciężko  
raczyłeś! — Jde pod mójce Kładowki; sam się przed sądem odprawia,  
<sup>E. C.</sup> głowa moja spadnie — niechże Bóg w Ławrach sądzi — On ufrżył  
no jasno widział! — To mi był dardziwity orszak Łutego! — Widać  
to tylko jemu — a mitocienia Bożkie jest wieczne. —



